

**A jogvita tárgya és leírása**

Egyrészt a felperes próbaidejét meghosszabbító határozat, és a később hozott, a felperest elbocsátó határozat megsemmisítése, másrészt az állítólag elszenvedett kár megtérítése iránti kérelem

**Kereseti kérelmek**

- A Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a próbaidőt meghosszabbító határozatot;
- a Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg az elbocsátó határozatot;
- a Közzszolgálati Törvényszék az ESMA-t kötelezze, hogy az okozott kár megtérítéseként fizesse meg számára az ideiglenesen, méltányossági alapon meghatározott 373 414 eurót a vagyoni kár és 50 000 eurót a nem vagyoni kár fejében;
- a Közzszolgálati Törvényszék az ESMA-t kötelezze a költségek viselésére.

**2013 szeptember 4-én benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság**

(F-82/13. sz. ügy)

(2013/C 325/84)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: S. Orlandi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe való átvitelével kapcsolatos, a tisztviselők személyzeti szabályzata VIII. mellékletének 11. és 12. cikkére vonatkozó új általános végrehajtási rendelkezéseket alkalmazó határozat megsemmisítése.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzszolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések 9. cikkét;

- semmisítse meg a felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe a 2011. március 3-i személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések feltételei alapján történő átvitelével kapcsolatos határozatot;

- a Közzszolgálati Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**2013. szeptember 9-én benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság**

(F-84/13. sz. ügy)

(2013/C 325/85)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: S. Orlandi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

A szolgálatba lépés előtt megszerzett nyugdíjjogosultságoknak az új általános végrehajtási rendelkezések alapján történő jóváírását előíró, valamint a felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe való átvitelével kapcsolatos, a tisztviselők személyzeti szabályzata VIII. mellékletének 11. és 12. cikkére vonatkozó új általános végrehajtási rendelkezéseket alkalmazó határozat megsemmisítésére irányuló kérelem.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzszolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek és következtésképpen alkalmazhatatlannak a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések 9. cikkét;
- semmisítse meg a felperes szolgálatba lépése előtt megszerzett nyugdíjjogosultságainak azoknak az uniós nyugdíjrendszerbe a 2011. március 3-i személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések alkalmazásával történő átvitelének keretében előíró 2012. november 26-i — valamint az azt megerősítő 2013. június 27-i — határozatot;
- a Közzszolgálati Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.